



EL PADRE ET SANTA MARIA AVEC GRILLE ARGENTINE.

Manuel d'utilisation ITEM #EP-0000-1/ #EP-5000-0 FABRIQUÉ AU CANADA



S.V.P CONSERVEZ CE MANUEL POUR DE FUTURES RÉFÉRENCES

SERVICE AU CONSOMMATEUR: 1-877-366-0590

LUN. AU VEN. 8:00 AM À 5:00 PM EST

EMAIL: INFO@HAMRFORGE.COM



AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

LIRE ATTENTIVEMENT TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

- N'utiliser cette unité que sur une surface dure, plane, non combustible et stable (béton, sol, etc.) capable de supporter le poids de l'unité. Ne jamais utiliser sur du bois ou une autre surface qui pourrait brûler.
- Prévoyez un espace de 10 pieds entre l'unité et les matériaux combustibles (buissons, arbres, patio en bois, clôtures, bâtiments, etc.) ou toute autre construction. Cette espace sécuritaire devrait être maintenue en tout temps lorsque l'unité est utilisée. Ne pas placer l'unité sous un toit ou une autre zone restreinte.
- Pour usage extérieur seulement. Ne pas utiliser l'unité à l'intérieur ou dans une zone fermée.
- Pour usage domestique seulement. Ne pas utiliser cette unité à d'autres fins que celles prévues.
- Nous recommandons l'utilisation d'un démarreur de cheminée au charbon de bois pour éviter les dangers associés aux fluides d'allumage au charbon de bois. Si vous choisissez d'utiliser du fluide d'allumage au charbon de bois, utilisez uniquement du fluide d'allumage approuvé pour l'allumage au charbon de bois. Lire attentivement les avertissements et les instructions du fabricant sur le fluide d'allumage au charbon de bois et le charbon de bois avant d'utiliser leur produit. Entreposer le liquide d'allumage au charbon de bois en toute sécurité loin de l'unité.
- Ne pas utiliser d'essence, de kérosène ou d'alcool pour l'allumage du charbon de bois. L'utilisation de l'un ou l'autre de ces produits ou d'un produit similaire pourrait causer une explosion pouvant entraîner des lésions corporelles graves.
- Ne jamais ajouter de combustible au charbon de bois à des charbons chauds ou même tièdes, car un retour de flamme peut causer des brûlures graves.
- Placez l'unité dans une zone où les enfants et les animaux ne peuvent pas entrer en contact avec elle. Une supervision étroite est nécessaire lorsque l'unité est en cours d'utilisation.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Lorsque vous ajoutez du charbon de bois ou du bois, faites preuve d'une extrême prudence et suivez les instructions dans la section « Ajout de charbon de bois pendant la cuisson » du présent manuel.

- Ne pas entreposer ou utiliser l'unité à proximité de l'essence ou d'autres liquides ou gaz inflammables ou de vapeurs inflammables.
- Ne pas entreposer d'essence à briquet ou d'autres liquides ou matières inflammables sous l'appareil. L'appareil est chaud lorsqu'il est utilisé.

Pour éviter les brûlures:

- NE PAS tenter de déplacer l'unité lorsqu'elle est chaude.
- Porter des gants de protection ou des mitaines de four.
- NE PAS toucher les surfaces chaudes de l'appareil.

- NE PAS porter de vêtements amples ou laisser les cheveux entrer en contact avec l'appareil ou toute autre surface chaude.
- Lorsqu'on l'utilise comme grillé au charbon, la graisse de la viande peut s'égoutter dans le charbon et provoquer un feu de graisse. Soyez prudent.

- Lorsque vous utilisez, garder les mains, le visage et le corps à une distance sécuritaire de la vapeur chaude et des flammes.

- Faites preuve de prudence lors de l'assemblage et de l'utilisation de votre appareil pour éviter les éraflures ou les coupures sur les bords tranchants des pièces métalliques. Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez l'unité.

- Ne laissez jamais les charbons et les cendres dans l'unité sans surveillance. Avant de laisser l'unité sans surveillance, les charbons et les cendres restantes doivent être retirés de l'unité. Faites preuve de prudence pour vous protéger et protéger vos biens. Placer soigneusement les charbons et les cendres restants dans un contenant métallique non combustible et les saturer complètement d'eau. Laisser les charbons et l'eau dans un contenant métallique 24 heures avant de les jeter.

- Les charbons et les cendres éteints doivent être placés à une distance sécuritaire de toutes les structures et matières combustibles.

- Avec un tuyau d'arrosage, mouiller complètement la surface sous et autour de l'unité pour éteindre les cendres, charbons ou braises qui peuvent être tombés pendant la cuisson ou le nettoyage.

- Après chaque utilisation, nettoyer soigneusement l'appareil et appliquer une légère couche d'huile végétale à l'intérieur pour éviter la rouille. Couvrir l'unité pour la protéger contre la rouille excessive.

- Faire preuve de prudence lors du soulèvement ou du déplacement de l'unité afin de prévenir les tensions et les blessures au dos.
- Nous vous conseillons d'avoir un extincteur à portée de main. Consultez vos autorités locales pour déterminer la taille et le type d'extincteur.
- Ne pas tenter d'effectuer une maintenance autre que la maintenance normale, comme expliquée dans les sections Sécurité après utilisation et Entretien approprié & dans la Section de maintenance de ce manuel.

CULLOTER VOS NOUVELLES GRILLES HAMRFORGE EL PADRE

- Frottez les grilles à l'aide d'huile végétale, de saindoux ou d'huile d'olive. (Ne pas appliquer sur d'autres surfaces que les grilles elles-mêmes.)
- À l'aide de bois dur de votre essence préféré ou de charbon de bois, allumez un feu à l'intérieur de l'appareil.
- Brûlez l'huile, une fois que vous aurez terminé, vos grilles seront prêtes à être utilisées.

UTILISATION DE VOTRE HAMRFORGE EL PADRE COMME GRILL ARGENTIN.

- Pour élever le système de calandre argentin, retourner le cran d'embrayage en position arrière, en veillant à ce que le cran d'embrayage soit correctement engagé dans les dents du cliquet de réglage de la hauteur. Une fois engagée, l'unité sera en mode cliquet, ce qui permet de lever progressivement la grille.
- En utilisant le système argentin, augmenter et abaisser à la hauteur souhaitée pour la cuisson et la grillade.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

- NE PAS UTILISER de produits de nettoyage ou de produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- NE PAS UTILISER de grattoirs métalliques, de laine d'acier ou de brosses métalliques pour nettoyer l'appareil. L'utilisation d'outils métalliques pour racler l'unité peut endommager l'échelle de protection naturelle de l'acier, égratigner la peinture et exposer l'acier brut à la rouille et à l'oxydation.
- À l'aide d'eau chaude et de savon à vaisselle, rincer l'appareil et retirer les gros dépôts à la main.

- À l'aide d'un grattoir à bois tranchant, enlever la graisse, la suie et les cendres.
- Rincer à l'aide d'une laveuse à pression ou d'un tuyau d'arrosage.
- À l'aide d'une serviette ou d'un chiffon, essuyer l'intérieur de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit sec.
- Si votre appareil nécessite des retouches de peinture, utilisez de la peinture noire mate à haute température. Préparer la surface nécessitant des retouches en nettoyant et en enlevant les éclats de peinture, la graisse ou la saleté. À l'aide d'un tampon abrasif ou de la laine d'acier frotter rigoureusement la zone jusqu'à ce que la zone à peindre soit propre. À l'aide de l'alcool nettoyer la surface qui nécessite de la peinture. Appliquer la peinture et laisser sécher selon les spécifications des fabricants de peinture.
- Pour éliminer les cendres, en utilisant de l'eau pour éteindre complètement tous les charbons et cendres chauds, voir la trappe à guillotine située au fond de l'appareil. À l'aide de mitaines de four ou de tout autre type de gants résistants à la chaleur, tirez la poignée de la guillotine vers vous et faites glisser la trappe vers l'extérieur. À l'aide d'une pelle à cendres ou d'un autre type d'outil non inflammable, nettoyer les cendres et les débris en les jetant par l'ouverture de la trappe.

GARANTIE À VIE LIMITÉE NON TRANSFÉRABLE.

Les produits Hamrforge sont garantis exempts de défauts de matériau et de fabrication pour la durée de vie du propriétaire original sur présentation du reçu original comme preuve d'achat.

Cette garantie à vie limitée couvre les pièces jugées défectueuses par Hamrforge Inc. et ne couvre aucun coût de main-d'œuvre pour le diagnostic, de résolution de problème, le retrait, l'installation, les droits d'exportation, ou l'expédition, le transport ou tout autre transport à destination ou en provenance de Hamrforge Inc.

Que vous vous inscriviez par voie électronique ou par la poste, vous devez conserver le reçu de vente original et d'autres preuves de l'achat original, car cela sera nécessaire pour les réclamations en vertu de cette garantie à vie limitée.

Cette garantie à vie limitée est la seule obligation de Hamrforge en vertu de cette garantie à vie limitée est de réparer ou de remplacer, à sa seule discrétion, toute pièce jugée défectueuse lors de l'examen par Hamrforge Inc, sur les réclamations reçues par Hamrforge Inc pendant les périodes de garantie spécifiques.

Le client doit obtenir l'approbation écrite de Hamrforge Inc avant d'effectuer un service ou une réparation en présentant une demande de garantie en vertu de cette garantie à vie limitée.

Hamrforge Inc. n'est pas tenue par cette garantie à vie limitée à la suite de travaux de réparation ou de service non autorisés et n'est pas responsable des frais de réparations autres que les réparations ou le remplacement, à son gré, des réclamations de garantie couvertes.

La réparation ou le remplacement de toute pièce ne prolongera pas la garantie d'origine.

Pour faire une réclamation de garantie en vertu de cette garantie à vie limitée, le propriétaire doit informer Hamrforge Inc pour la résolution des problèmes, et les instructions subséquentes, quant à l'entretien et le remplacement des pièces défectueuses avant de tenter de réparer un produit de Hamrforge.

Pour les réclamations de garantie faites en dehors des périodes de garantie commençant à la date de fabrication mais autrement couvertes par la période commençant à la date d'achat initiale, une preuve d'achat doit accompagner toute demande de garantie, à moins d'avoir déjà été soumise à Hamrforge Inc.

Cette garantie à vie limitée ne s'applique pas aux dommages causés par l'abus ou l'utilisation du produit à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu. Si des dommages sont causés par une mauvaise utilisation aux étapes : de montage, de nettoyage, d'entretien, d'installation, d'accidents, de catastrophes naturelles, par des pièces détachées ou des modifications de tiers non autorisées, par un service non autorisé, ou pendant l'expédition, cette garantie à vie limitée n'est pas applicable.

La garantie à vie limitée est nulle sur tout produit de Hamrforge utilisé dans un contexte commercial ou de service alimentaire (y compris, mais sans s'y limiter, les restaurants ou les services de traiteurs.)

Cette garantie à vie limitée ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale du produit Hamrforge (par exemple, égratignures, bosselures, bosselures et écaillage) ou des changements dans l'apparence du produit Hamrforge qui n'affectent pas sa performance.

Les produits Hamrforge doivent être utilisés, nettoyés et entretenus en tout temps conformément aux instructions du Manuel du propriétaire. Cette garantie à vie limitée ne s'appliquera pas si votre produit n'a pas été assemblé, utilisé, nettoyé et entretenu conformément aux instructions du fabricant ou placé conformément à ce qui est indiqué dans le Manuel du propriétaire.

Les problèmes de performance dus à une erreur de l'opérateur ne seront pas couverts par la garantie à vie limitée.

Comme il s'agit d'un barbecue / fumoir, l'intérieur peut connaître des changements de couleur de finition de la surface. Il ne s'agit pas d'un défaut et, en tant que tel, n'est pas couvert par cette garantie à vie limitée.

Il n'y a aucune garantie de performance écrite ou implicite sur un produit de Hamrforge, car le fabricant n'a aucun contrôle sur l'assemblage, le fonctionnement, le nettoyage et l'entretien ou le type de carburant brûlé.

Les températures ambiantes élevées, l'humidité excessive, le chlore, les fumées industrielles, les engrais, les pesticides pour pelouse, l'acide et le sel sont quelques-unes des substances qui peuvent affecter les revêtements métalliques. Pour ces raisons, la garantie à vie limitée NE

COUVRE PAS LA PEINTURE, LA ROUILLE OU L'OXYDATION sur les composants pendant la période de garantie spécifiques.

Hamrforge Inc. ne sera pas responsable des problèmes de rendement causés par les conditions environnementales.

Les dommages causés aux surfaces peintes par des égratignures, des articles fondus, des gouttes/déversements, des marques extérieures et des résidus laissés sur ces surfaces par l'utilisation de sauces, d'assaisonnements, d'huiles, de saumures, Les nettoyeurs abrasifs, les produits de polissage et autres produits chimiques ne sont pas couverts par cette garantie à vie limitée.

Toute modification apportée au produit annulera cette garantie à vie limitée.

Vous êtes responsable de tous les frais d'expédition et de transport liés aux réclamations en vertu de cette garantie à vie limitée. Les pièces d'origine requises par Hamrforge Inc pour être retournées doivent être retournées prépayées.

Il n'existe aucune garantie express autre que les garanties limitées décrites ci-dessus. Aucune garantie express ou implicite, comprise, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande pour un usage particulier, ne s'étendra au-delà des périodes de garantie respectives décrites ci-dessus.

Hamrforge Inc ne sera pas responsable des dommages directs, indirects, spéciaux, consécutifs, accidentels ou punitifs; perte de profits ou perte d'utilisation ou interruption d'activité, quelle que soit la forme d'action ou la théorie de la responsabilité résultant d'un défaut ou de l'utilisation d'un produit, d'accessoires ou d'éléments chauffants de Hamrforge. En aucun cas les obligations de Hamrforge Inc ne doivent dépasser le prix d'achat de l'unité. Cette garantie à vie limitée donne au client des droits juridiques spécifiques et le client peut avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. En contrepartie de cette garantie à vie limitée, le client convient que tout différend lié à un produit de Hamrforge, ou cette garantie à vie limitée, en vertu des lois du Québec, Canada.

CETTE GARANTIE À VIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES QUI PEUVENT VARIER DE LA JURIDICTION OU DU PAYS, LA GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, LÉGALES OU AUTRES, TOUTES AUTRES DÉCLARATIONS FAITES EXPRESSÉMENT OU IMPLICITEMENT PAR HAMRFORGE INC OU UN TIERS DISTRIBUTEUR OU DÉTAILLANT ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS À L'ÉGARD DE L'UNITÉ VISÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE À VIE LIMITÉE QUI : AU MOMENT DE L'ACHAT OU À TOUT MOMENT DANS L'AVENIR, PEUT ÊTRE FAITE CONTRE HAMRFORGE INC, SES DIRIGEANTS, SES ADMINISTRATEURS, SES EMPLOYÉS ET SES AGENTS. SAUF disposition express des présentes, HAMRFORGE INC ne donne aucune autre garantie express ou implicite relative à l'aptitude à l'UTILISATION DE L'UNITÉ; qualité marchande de l'UNITÉ, l'aptitude à un usage particulier de l'UNITÉ, la qualité de l'UNITÉ ou l'état de l'UNITÉ. Les obligations de HAMRFORGE INC ne doivent pas dépasser les obligations expressément énoncées dans LA PRÉSENTE GARANTIE À VIE LIMITÉE.

Pour les réclamations de garantie, veuillez vérifier que vous avez enregistré votre unité dans les 30 jours suivant l'achat pour valider votre garantie.

QUESTIONS, COMMENTAIRES OU SUPPORT TECHNIQUE.

S.v.p Contactez- nous au 1-877-366-0590 ou par e-mail à info@hamrforge.com

HAMRFORGE INC.

451 Route 116 Est,

Acton Vale, Québec, Canada, J0H 1A0